大清光緒二十年

第三千七百六十八號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號）

甲午五月初九日

本館新聞除禮拜外日出一張凡屬諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也本館除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與 各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價值甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登報 自後 諸翁來札尚祈自號更須寫 眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

新聞報價每月一元零售每張五仙凡告白首日 大英一千八百九十四年六月十二號拜二 每字一仙次日後每字半仙彌滿日一出每字二仙

新印電報册出售 ○啟者本館前者所印電報册號碼雖然最稱精當是以一經印就購者莫不恐後爭先閱時未久早已一律沽清日來尚時有人到本館問沽愧無以應爰再加工精印所有號碼編次均己細心核校不舛毫釐而且精益求精較於前者所沽之册尤爲美備 諸君欲有選購者請移玉至本館面商爲盼 本館告白

菓園出賣 ○啟者玆有果園一所在小東陵馬打厝前附近之處園中栽有菓木甚繁如榴連望吃紅毛丹等結實纍纍葉將成熟所有各菓均爲佳種甘美異常玆欲將此菓木出賣與人 諸君有欲承贌此菓者請至本館面商可也此佈 本館謹啟

映相畫幔寄售 ○啟者玆有友人以映相機器所懸之畫景帳幔一幅托本館代爲出售此幔係用頂上帆布所製甚爲廣闊經歐洲名畫工繪有油畫於其中浮凸玲瓏不殊活景若懸諸壁間以爲映相後壁之用洵稱絕妙諸君有欲購置者請至本館面商可也 本館謹啟

論中西醫學不同

自神農嘗百草藥辨君臣表聖作內經治分寒熱實爲萬世醫學之宗迨至盧扁篤生長沙繼起後之習醫者淵源相接宗派各分綿綿延延至於今日而醫道遂盛行於天下兼以華洋互市萬國通商西學流傳西醫屬至華人之得其授受者又復別戶分門一時醫學昌明固已壽世而兼壽人民醫無殊民相矣獨是華人醫學與西人不同華人之治病也皆以兩手六脈浮沉遲數而分五臟六腑寒熱盈虛西人則但以洽筒置病人胸前而聽其呼吸之至數自能辨其受病之根源不知者方以爲其術既殊則其理亦異矣而不知虛實寒熱爲辨證之大宗汗下補攻乃治病之定法不特中西無異抑且今古不殊但華人習醫或得自祖傳或獲從秘授終不外口耳之學攏恰之功而聲譽具存多有畢世行醫竟未嘗覺及者此不但醫理之精微未能領會即臟腑之體質亦未克分明也若西人則學有專醫功無泛騖物物皆資考證事事必本躬親童而習之壯而行焉復由醫院考試而來兼有醫生薦書爲據故其權甚大其望極尊非若華人醫生夫人皆可爲之也試觀西人之得病而逝也無論人之貴賤罪之有無悉舁赴殮房剖腹相驗非無故而加以刑也特欲知死者之因何病而斃使後之因症發藥者知所適從耳故華人習醫非無形圖可稽貼說可攷但其中突口度數有差之毫釐謬去千里者奚若西人習醫一經剖視凡臟腑之部位筋絡之度數骸體之輕重骨節之短長與夫受病之源致命之故皆可一目瞭然無待按圖而索哉是故西人之治病也徹但有病而知其輕重即無病亦知其將來即如瘵之爲疾癇疾也多由房癆之不節以致血氣之有虧然患之者必其病既形然後始覺若其病未著則弗克預知即治之者亦必診其脈然後可知若不診其脈則無從逆億也而西人則不然但以其人身體之輕重而驗其分兩之盈虛與其人肢體之短長而量其容氣之多寡便可知其疾之有無及其病之增減者蓋人之身體分兩各視其身之大小輕重爲宜若忽失其常數是即成癆之漸也即如人身之中等者大率身長五尺一寸應得重一百二十八磅身長五尺二寸者應得重一百二十六磅其胖者可增至一百三十五磅推而至身長六尺者應得重一百七十八磅其胖者可增至一百九十磅若於應得之分兩日見其減而不見其增是即成癆之漸也又如人身之高五尺至五尺一寸者以肺氣量之得一百七十四度即爲無病若減而至一百十七度則瘵漸成又減而至九十九度則癆已深倘減而至八十二度則病更亟矣推而至高五尺一寸至六尺者能容肺氣二百六十二度爲無病若減而至百七十六度則瘵漸成又減而至百四十九度則癆漸深倘減而至百二十三度則病更亟矣此皆西醫中以人身肢體之輕重與容納肺氣之多寡而分病之有無與病之增減者也由此觀之則西人雖不切脈而驗人病症亦確有可憑較之華人之能切脈而不能辨證者其相去何若哉雖然尺有所短寸有所長西醫之治病固精惟外感六淫之症每每治而不得其法即如近來時疫而西醫之講求治法者詳矣而其法要皆霸道如以硫磺薰之以冰雪壓之以烈酒飲之之類要皆於此症不宜試觀港地患疫之人入西人醫院爾治者百人之中不能愈其一二是則可西人治疫有不及華醫之處矣爰並書之以見中西醫學互有短長有如是者

局硝藥房失火轟毀板房傷斃匠徒十四名請將該管官弁分別議處等語著林南山火藥局因疏失火該管官弁未能先事防範以致轟斃多命實屬咎有應得儘先千總孫超著交部按照奏定章程議處司事把總衛騐生鄭蓮生著即斥革餘著照所議辦理該部知道欽此

法京電音 〇初五日英京發來電報云昨晉巴黎議院會議之時外部大臣對衆員云近來英國與馬兒因所立貢俄之約我法實不能承認現在已將此情形備文通知兩國至於德土兩國現亦均有浮羅底書前往惟英國經有書覆此事若果發交公議當亦無不樂從今我法意欲遣軍前往貢俄之猶萬希一帶地方保護本國利權一切云

英德電音 〇初六日英京發來電報云英國理藩院侍郎宜香昨在議院對衆云近接德廷照會謂我英與馬兒因所立貢俄之約應請我國聲明該約雖立斷不至有礙於德國取道前往丹牙尼兒扇地方并不至有損於現在所有疆界更不至有妨於一千八百八十四年所定之約等情今本朝廷經已照覆德廷聲明來文所言各端斷不至於有妨礙請勿庸介慮矣

新金山電報 〇千金市駿價已云雖然古時金價尚廉周末之金其價雖不可得而稽然至秦漢之間金價僅約值銀四倍秦漢去周未遠則其金價應亦所差有限然則千金之值尚屬無多不意時至於今良馬之價竟有逾其數十倍者昨接初六日英京來電云現在新金山國家已在倫敦購買良馬一匹此馬係前日在喇英地方大賽奪得亞魁者似此良駒其種必佳故特購回俾得以資生育因計此馬之值竟至十五萬元之多夫一馬也而價值竟至十五萬元是誠罕見況夫此係亞魁之選而所值已至如此其奢而英相羅公之馬係已掄元則其所值應更不知凡幾矣

香江疫電 〇香港時疫至去月下旬業經暑熵不意日來又覺復加狂肆者昨接香江來電云該處時疫現復日甚一日而初三初四兩日之內每日死者約近百人之多查自此症初起以來至是日止而死於是疫者已約至千一百名之譜嗚呼時疫之狂如此其何日方有轉機也耶

暹京貨冊 〇昨接網咯來信云該處於西一千八百九十三年出口之貨估值共至三十四兆三十三萬七千六百九十元而一千八百九十二年出口之貨僅值銀十兆餘元而已至其入口之貨以一千八百九十三年而計共值銀十七兆四十八萬九千六百四十一元而一千八百九十二年入口貨值僅約九百五十萬元之譜一年之間驟增如許其生涯之起色不從可想而知也耶

暹京米耗 〇網咯來信又云現在該處各火礱冷淡異常雖欲動工但苦無米可舂然內地所出之米甚夥所以然者因該處地方頗覺不靖故人多不敢與售遂致網咯諸火礱斷絕米源耳

印土歉收 〇加剌吉打來信云本屆該處罌粟收成甚歉是爲近此二十年來之所未有云云觀此情形則印土之價當必爲之再漲且來年所存土底自必無多然則印度餉源應亦不無所礙也

各無侵越 〇英俄兩國土油商人前因爭攬利權之故彼此均不無所損故前者兩國商人即擬劃定鴻溝分界而售庶不至互相攙奪是說也前年業有所聞茲接歐洲來信言俄英兩國油商現因此事經已妥議訂立約章庶不至彼此相爭嗣後英國之油則售諸英法及歐西一帶而俄油則售諸歐洲東境及亞細亞印度等處地方云從此我界爾疆兩無侵越然則油商利權應饒起色但不知用油者其耗費又增幾何耳

猶人令節 〇本日爲猶太商人令節叻地所有猶商店戶一概閉門停止貿易一天此蓋遵其國俗也

公差失竊 〇叻地盜風自前數年已經熾極固不但商民被害甚如臬署府署護署等公衙重地亦且被其覬及更若巡捕官署工部局棧等地何等森嚴而盜賊亦敢公然於此一試其手段之能可知匪徒狂肆早已視王法爲蔑如然當時議者猶謂叻地會黨盛行無賴之徒實衆故至於此乃自前年遣散會徒之後叻地各會已不敢復如前日之公然開設聯集會徒宜乎叻地盜風爲之稍斂矣乃不意會黨雖散而盜賊且更見其繁多試於臬府兩署案牘觀之已可爲之想見乃不意若輩行徑愈出愈狂不惟圖及平民即平日以捕盜爲生者而盜亦敢盜之盜乎其何蔑視王章也如是乎本坡英禮拜堂前有巡差寓館一間係爲散值諸差歇宿之所有列等英差名力宣者向居該館有衣箱一具內載銀紙七十元并金鍊表各一具詎於初四日竟被匪徒所竊迨至翌日始行醒覺急爲查檢嗣見其箱遺於屋後亟取視之則箱蓋業經撬破幸其銀紙係藏在箱之夾層內該匪不知竊取而金表亦未經取去僅盜取金表一枚而已至於該匪係屬伊誰現猶未經查緝然以公差之物亦敢竊及則匪徒目無王法之處可知矣

傷人案詳臬 〇黃施德粵之雷州人置有漁船一艘捕魚爲業僱有宗人名諧坤者以爲夥伴二人均在加東某椰園內稅有斗室而居本年三月初九日諧坤與施德二人偶因細故至起忿爭諧坤因是懷恨在心是夜乘施德睡熟之時潛挾利刃將施德兩足斫傷并腿一傷施德驚覺大呼同居畢集爰共將諧坤執獲交差送案并將傷者送交醫院醫治奈所傷過重延至兩月之久始能痊愈此案於初六日已由恩大守從訊以案情重大判將案詳解臬堂定讞

頂上

卑利申萬蘭池酒發售

TRADE MARK

啟者本行所售之萬蘭池酒最稱佳製而此酒係於一千六百二十四年即經創製通行歐洲境內至今傳至其曾孫如法做造故其酒馳傳遐邇最暢銷場此酒係在法國製造素馳名譽　諸君試飲即知其酒之佳今本行特運此酒來叻應沽　諸君有欲零沽者可向錦興號　安祿公司　玉哲公司　允吉公司諸家採買倘若沽用成趣者可至前麗如銀行巷內本行詢問便得此佈

大英一千八百九十四年正月廿三號
大清光緒十九年十二月十七日　吉來乙洋行謹啟

頂上

呂咸酒出售

啟者本公司由歐洲辦到邊尼力頓頂上呂咸酒來叻發售此酒乃天主教大神甫所創製功能化痰下氣降食除煩且能解他酒之醉凡有飲酒過量者即飲此酒立能清醒故其精美異常　諸君有欲購飲者請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選沽爲盼

英一千八百九十三年三月廿　大清光緒十九年
二月初三日　督量尼公司謹白

頂上鐘鏢

萬蘭池酒發兌

J. RUEUSEL
COGNAC

啟者本公司近由歐洲辦到頂上萬蘭池酒來叻發售其庄係作鐘標香味異常芳烈凡輕酤飲者莫不盛稱此酒之佳茲特將此酒票列登告白佈明　諸君賜顧請至葛士兄弟洋行隔鄰樓上本公司選購并祈細認此標并有華字小票黏於樽上方不致誤特此佈聞

大英一千八百九十三年八月五號
新嘉坡咨知里彌

新到脚踏快車發賣

啟者茲本公司備有脚踏快車出售其車輕巧利便最能耐久且快捷異常無論雙輪三輪各式俱備前於西七月六號及九號時曾有人以本公司所售之車與他號之車賽相兩騎車中無有能若本公司所售單之快捷者洵稱第一妙製此等款式最合於東方各埠所用而且價甚相宜　諸君賜顧請移玉至士庫街第十二號門牌本公司內面商便得端此佈告

大英一千八百九十二年七月三十號
光緒十八年閏月初七日
[illegible]五元禮付公司謹白

香醇

發售

亞耶醫生藥水

The Best Dressing



AYER'S HAIR VIGOR

Prevents the hair from becoming thin, faded, gray, or wiry, and preserves its richness, luxuriance, and color to an advanced period of life. It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, and healthy.

The base of Ayer's Hair Vigor is a refined and delicate fluid which does not soil or become rancid by exposure to the air, and which is as perfect a substitute for the oil supplied by nature, in youth and health, as modern chemistry can supply.

Ayer's Hair Vigor

PREPARED BY

Dr. J. C. AYER & CO., Lowell, Mass., U. S. A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer—is prominent on the wrapper and is blown in the glass on the bottom of each of our bottles.

The Singapore Dispensary, Ltd., General Agents for The Straits.

澤髮藥水

此藥水善能生髮功効甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常烏潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清凉不受炎威所逼是爲澤髮藥中上品至此藥水樽上玻璃係作有本醫生名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲珠魚所混現此藥寄在實得力境內係託星架坡藥房代售 諸君沽用祈至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿七號

美國醫生亞耶謹啟

鄺其照華英書籍地圖發售

○啟者鄺蓉階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故屢爲國家信任厥功偉大於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售玆將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀行元 應酬寶笈每部銀二元 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二元 英學初階每部銀陸仔 鑄銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元此各書統華英之文字譯中外之要談書中發明妙蘊舉筆雖宜書中指示捷途如師對語誠爲度世金針尋津寶筏不愧而爲百世師也業於鑄板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英與各國牌照無論中外人翻刻必加稟究此佈

光緒十九年十月十六日

香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山大埠永興號 天 星嘉坡漆木街南興隆號啟

小輪出賣

○啟者本機器廠近有新製小輪船二艘出售該船一名基里棉係用荖智木製就船底係包銅板爲堅固計船身長四十五英尺闊九英尺深四英尺三寸食水深二英尺四寸有大客房一間在於船頭甚爲華美船尾更有貨艙一間其水鑊甚巨係爲銅製而機器甚爲堅固且殊靈便每點鐘能行九英里半此船用以來往內河或附近小埠最爲合式又一艘名曰鄰池亦爲新製柚用坤木裝就而包銅板者船身計長四十一英尺闊七英尺六寸深三英尺九寸食水二英尺六寸每點鐘能行九英里以上輪船所用機器係英京著名巨廠照法製造并經機器師親爲監督是以與備異常現此二船一切均已預備可以立刻展輪統計南洋各埠小二艘其輕捷之處無有能出其右者 諸君有欲看閱請至甘榜麻六甲本廠內詢問便得㟁此佈告

大英一千八百九十三年八月三號 來里亞兀禮付機器廠謹白

勃坊路碼頭豐源號輪船開行日期

本號輪船往來各埠船期開列如左

在各埠往實叻日期 在實叻往麻六甲每逢禮拜一五日下午四點鐘開行 由麻六甲往芙蓉每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行 由各埠回實叻即日 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一四日下午四點鐘開行 由芙蓉回麻六甲每逢禮拜二五日上午十點鐘開行 由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實靂午每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

鐵櫃出售

啟者本行所售之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價最少亦在一百元以上而此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲與善本坡所有西人醫智人以及作數暨生理諸華商多向本行購買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜刼均保無虞貨美價廉莫此爲甚倘諸君有欲購此櫥以收藏寶貴可至本行覽閱是幸此佈

大英一千八百九十年元月四號

丕殺呼春公司即前 加珍目丕殺公司謹啟

之虞亦幸矣

竊案詳臬　〇閩人吳成福於初四夜七點餘鐘時到東陵差館前客人田亞進屋內盜竊破布鞋一雙舊雨傘一柄所值原無幾許詎出門之際適爲田所見鳴捕將其拘獲卷查該犯前曾犯有重罪監禁三次其辮髮於入獄時經已照例剪去至今仍未長回可知係屢積犯無疑初八日經晏太守詳訊後因命將案詳解臬堂審訊

狠藉驚花　〇昨有妓女陳亞麗赴案聲稱向在牛車水碩莪街宜順娼寮爲妓初一夜約十二點鐘時伊在前廳閒坐詎有閩人陳快突用卵壳內藏汚油擲中我身至將衣裳汚損乞爲拘辦等情旋蒙准予發票拘拿執陳解案初八日禮太守陞堂審訊得實判罰陳快銀十元示儆

花叢作竊　〇初八日巡理府禮太守堂訊竊案一起被告係閩人黃水及蔡果二名先是黃於初六夜至牛車水戲園後街得順樓妓女何亞桂處住宿至翌早約五點鐘之際潛竊該妓之烟槍一具水烟筒一枝稠衫一件洋氈一張以索縛之從樓窗擲下而蔡卽與其接贓詎黃蔡等所爲適爲該處値差所見爰卽將蔡拘獲并扣該案之門牌知其事爰至亞桂房中將黃執獲送交府案是日府尊訊定後命將黃蔡二犯各禁一月充當苦工

賭案彙錄　〇初八日禮太守提訊賭案計有四起其一係有粵人四名在牛車水碩莪街第四十六號門牌之屋中交抹牙牌事發被逮判罰四人英銀各五元其二係有客人八名在小坡二十間第一百零一號門牌之屋中相與賭寶被捕拘逮於案判罰八人英銀各三元其三係有潮人四名在廿丕廊六甲第二十二號門牌之屋中互相抹牌亦被執獲判罰四人英銀各三元其四係有閩人三名在府署後街某屋中共相交博亦被捕逮判罰三人英銀各三元而四案遂結

舟行述異　〇閩人蔡添向以駕駛柴船爲業初七日由麻來抵叻因向友人述其所見據云其船行經附近浮羅務甘之際忽聞海中冬冬作響浪聲騰沸訝而審視則見海水作旋螺狀約逾三畝之廣勢甚緊疾而水涵井有白雲一道繚亘而上直連天際狀殊可異舟人等念此必爲龍氣爰不敢駕舟直駛迫得迂途而進幸未幾而西南風大作而船卽借其風力遠出他途得以安抵叻中蔡等與人談及猶戰戰然有餘懼云

墮水無踪　〇洪染閩之金門後埔人向以行駛某中舺爲業初三日該船由吉蘭丹來叻詎駛近關丹之處海風陡作厥勢甚狂洪恐風勢過疾舟難抵禦爰升桅頂欲下其帆不意立足不牢被風吹墮於水當時諸伴見洪就溺登卽施放三板欲爲援救不意洪墮水之後竟如石沉滄海遍覓無踪不得已駛船前來今猶未覓得洪之屍想已果江魚之腹矣

權使攝篆　〇李傅相此次奉命出洋大閱水陸諸軍所有關防印信三顆一爲直隸總督一爲北洋大臣一爲長蘆鹽政向例直督鹽政兩印應歸天津道暫縮北洋大臣卽應歸津海關道暫縮茲悉津海關道盛觀察奏派隨行而天津道方觀察則政務殷繁未能兼顧業經傳相酌量情形奏明暫交長蘆鹽運使季士周都轉邦楨兼攝三篆事務現在日行公件俱由都轉代拆代行想此一月之間長材大展自必措置裕如也

雄而雌伏　〇伏雌育雛此常理也至人而伏雛已屬駭聞況以鬚眉男子昂藏七尺乃不效雄飛而甘雌伏哉西報言印度澳佳度地方有某甲爲二豎所困纏綿床第妻見其足之頻動也惡之以雞卵五十枚用棉包裹分墊兩旁使其不動詎閱三禮拜入小雛竟穿殼而出數之得四十六頭尚餘四卵亦已將成始知人亦可以伏雛復以卵繼之如是者八禮拜而甲死則粥粥羣雛已逾百數矣此誠伏卵之別開生面者雖祝鮀復生當亦莫明其妙姑譯之俾作雜談者增一佳話

遊葭裡記　〇檳城之北有暹羅轄境名曰葭裡昔年暹廷簡任檳商許君心美爲該處總統督辦全境政務所封官名曰丕耶納士勝那勃烈邁逸沙嘮巴智云云而許君心美者係暹屬麟廊爵王許璋翁之哲嗣卽現任廊督許君心廣及朗宣總統許君心德之昆玉亦暹京大狀師許君如禮之五季父也聞許君心美接篆之時暹王賜有一劍諭以轄下軍民如有不聽號令者皆可就地梟罪正辦以示重權到葭之日舉國慶閑商民人等咸具衣冠迎迓並排列龍旗鳳旌沿途護駕至衙加乎鼓樂競奏響遏行雲林鳥爲徘徊江魚爲之踴躍噫如許君一家遭遇之隆南洋中殊屬罕有可謂人生之所榮也是春葭督以事來檳公畢回國招余遊葭花月廿六晡五點半鐘在嶼啟行廿七早五點半道經飛猫嶼曾見海中墨島大小雜選星羅斗畢四圍環繞如拱北辰九點入葭裡港門午刻到馬頭其土地山川頗稱靈秀苟能勵精圖治振興商務則富强自有可望也現在許君開府未久居民已有四五千人然多屬農圃之業田園三四百區皆係膏腴之壤土產出口以檳榔爲大宗其次錫斤餘如剛騰錦禽等貨又其次也產錫之原地名曰碩板欲至其地者由港道坐舟須行兩天一夜遵陸路乘僱需六點餘鐘是緩急之不同也迴年進收餉項有五十萬員之譜使非許君治平才高曷克臻此哉午下二點轉輪旋檳是夜天色昏黑極爲險阻幸有電燈閃照藉認山嶺且葭港內外石笋殊多往來斯途正宜愼焉　敝求齋主人未定稿

……自薦

……此佈

莫實德洋行謹啟

人捐局者 〇賑捐山東賑捐本局現奉　籌賑總局司道憲轉奉　撫憲福　札開以……省連年被災民困殊深工賑兩項需款甚鉅勢難停止　奏請再行展辦一年以濟賑需現奉　硃批着照所請該部知道欽此欽遵轉行南來用特遍告南洋各埠有志顯揚之士迅速踴躍報捐至收捐章程本局向遵定例貢監銜封四項每例銀百兩折收實銀卅三兩正翎枝五折洋元照叻市扣算移文雜費一概免收所有本局前辦還順直山東江蘇賑捐均一律章程惟查以洋易銀多有未能詳晰反令捐生難於計算茲將折實洋元數目再為詳細補錄以便一目了然　監生每名實銀三十八元　從九銜每名實銀廿八元　州同銜每名實銀一百元　同知銜每名實銀六百九十元其餘職銜請　封悉照此例推算特此佈聞　大清光緒二十年三月廿五日　綜理南洋等處勸辦順直山東江蘇賑捐核獎委員謝謹啟

工部局告白 〇特此通知本坡人等知悉茲在新嘉坡工部局界內所畜之狗於一千八百九十四年閏月一號起至一千八百九十五年冥月三十一號止所有欲注狗册及請給牌照者即定於一千八百九十四年閏月一號即華本月二十八日起除禮拜外每日由上午十點鐘至下午四點鐘而禮拜六日則由上午十點鐘至下午一點鐘在勞民申路本局寫字樓內收銀櫃處掛號註册凡有畜犬之家各宜知悉特此佈告　大英一千八百九十四年五月十八號　工部局司理人波兀剌士奉命謹啟

頂受聲明 〇啟者豆腐街煥記細木店其東主已圖別業經將該店頂與余財蘇耀二人承受業已交易清楚擬將該店改為成興號仍舊開張日後生理盈虧以及一切事宜概與煥記舊人無涉特此聲明　大清光緒二十年五月初四日　承頂人余財蘇耀同啟

退股聲明 〇啟者茲緣先父陳克昌自辛卯年間與諸股友集創石叻永生棧幷吉隆永和祥兩處京菓什貨錫鑛計該生理先父陳克昌應得二大份而部首立號陳賢記歷來各無異議因先父自癸巳年陽月因病而逝故余經先轉叻承領陳賢記名下挂砂今因余志欲另圖別業故自癸巳年臘月三十日將該生理全盤截止願將陳賢記名下應得生理二大份抽出是以同請公親黄朝儀陳元和兩位老爺前來將該生理秉公全盤核算所有應得本利銀項俱在公親台前即日交楚而部首陳賢記亦即註銷倘後來石叻永生棧吉隆永和祥兩處生理盈虧得失概不干陳賢記即余挂砂人陳春盛之事如我陳賢記即陳春盛若有各號往來滯欠亦不干與永和祥以及永生棧之事特此聲明以免後論　光緒二十年五月初四日　大英一千八百九十四年六月七號　退股人陳生利內陳賢記即挂砂人陳春盛告白

貨棧出賃 〇啟者茲本行有貨棧八間坐落加籠港墘每間可貯土油一萬箱該棧因在港傍所有船隻載貨起落往來甚為利且便更在適中之處築有堅固寬大碼頭尤利便於起落貨物之人且不但土油為然即鹽斤峇勝蔴石灰等物均甚便於載運　諸君有欲稅賃此棧以儲貨物者請至本土庫面商便妥特此佈聞　大英一千八百九十四年六月八號　葛士兄弟洋行謹啟

承頂聲明 〇啟者本坡牛車水大馬路門牌第九十二號廣生客棧生理向係陳松翁名下所做司理人殷就勝今陳松志圖別業情願將廣生棧全盤賬目傢私什物招牌等一概頂與鄧貽安堂承受準五月初十日交易清楚卜吉修整開張如各寶號有欠到廣生棧貨借等項者俱為新頂手人鄧貽安堂收取蓋回圖章為據倘日前廣生棧有欠到各號來往滙兌揭借貨會等項祈即携單到來對明以便清找若越期不到者乃係自悞與新承頂人鄧貽安堂無涉開張仍用回廣生字號加多敬記但日後生意盈虧概與舊股人陳松翁無干先此聲明以免後論　大清光緒二拾年五月初一日　大英一千八百九十四年六月四號　新承頂廣生棧人鄧貽安堂謹白　全

火柴發客 ○啟者本號專心研究認眞督辦各款月琴嘜 童鶴嘜 雙豬嘜 鷹箭嘜及別樣新墨火柴發客不惜工料期行久遠經濕不變諸 君光顧請移 玉到水仙門大葛街門牌四十號看貨面商並有新款日本洋貨發售此佈

大清光緒二十年三月十四日

石叻廣和興謹啟 實

頂上旗標蜜酒

TOTTENHAM EXPORT PILSENER BEER
THE TOTTENHAM LAGER BEER BREWERY & ICE FACTORY, LIMITED, TOTTENHAM.
LONDON

啟者本行現承英京達丁南禮蓋蜜酒公司託在本坡爲之代理賣烟該公司之旗標蜜酒此酒業經致推究爲第一上品其性清涼解毒飲之能令人心曠神怡誠蜜酒中之最佳此酒向由本公司代沽今叻地然甲直洋行暨各沽酒之店亦有零賣 諸君有欲購者倘祈移玉前往選沽爲盼耑此佈 聞 天

英一千八百九十三年元月十七號

慕娘公司啓謹

上海允章綢緞庄告白

啟者本號親督辦各省綢緞綫庄蘇杭陵羅綌縐摹本緞粵浙金銀罽綢滿漢朝冠紗緞絨領膠洲攞帽綢綾漢洲徐綾上海京洋諸物兼辦綉蟒袍朝裙鼎級補服披袖帳眉綉張圍門眉椅帷京庄各款碗帽漢口鴉片烟箱內烟吹風燈種種之器均皆齊整此箱乃敝號新到而別他號未有此辦之際各款時樣古仔扇虎斑色烏毛扇本號各貨色色俱備款款新奇不能盡陳諸 紳商光顧者請移玉至實叻坡衣箱街門牌第四十二號連四十三號細認本庄字號招牌爲記庶不致魚目混珠也謹佈

大清光緒十九年八月十三日

新嘉坡衣箱街允章綢庄謹啟 天

紅鬼仔首標萬爾沁酒出售

Bisquit Dubouché & Co.
COGNAC

啟者本公司所製之紅首鬼仔標萬爾沁酒馳名已久乃在歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之久而其辦酒收存有十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎舉在歐洲一帶各國之人無不喜飲此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自從此酒到叻而後凡沽飲者無不嘉稱其美且此酒與本埠天氣甚屬合宜 諸翁賜顧新細心辨認本庄及以上所列各標頭並有來士古乙拿糟貝公司等西字爲號庶免爲珠目之混是所切禱 天

大英一千八百八九拾三年二月拾號

丕穀呼畢顛前加珍麥行謹啟

正◇豬嘜萬爾沁酒出售

L. DORVILLE
COGNAC

啟者本公司所督辦正金花綠標萬爾沁酒久已馳名省諸埠 諸君子均喜用之茲已議定與本埠[illegible]公司包辦以聽君沽凡 諸有欲容購者請至[illegible]公司沽買便得如買多起或價照往外處者仍可至本行沽買至此酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸餾者皆爲上等之料做[illegible]之[illegible]此酒若[illegible]沽[illegible]行宜[illegible]價亦[illegible]請 諸翁沽用須爲留心辨認以防魚[illegible]之混[illegible]

[illegible]

現在市上假冒者甚多

以上所製各標如無本行丕穀呼碧華字者類爲假貨幸勿爲之誤

買本行者[illegible]號

大英一千八百八十九年十二月三號

丕穀呼嚳師前加珍麥洋行謹啟 天

三品出售

啟者本行督辦歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售其酒係由頭號式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香味奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行自頭三品酒者請細認本號招牌之內有小紙包頭計祿字新號紋樣劉鶯也公司者始無偽若此字樣即係假冒請爲細認尚此佈聞

大英一千八百八十五年十二月十九號

劉鶯也公司謹啟

Charles Heidsieck Reims

馳名鐵櫥發售

嘗思營生之道所最要者則惟得嚴其大則惟銀兩紙幣必須有以藏之始無意外此本行鐵櫥所以爲 諸命之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫥久已馳名於京方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火且其鎖鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製成並無雜以木料且鐵櫥自前至今均爲一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價値則約一百元至四百元凡用之者可保其不被焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實爲叻坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之餘佈倘諸君有惠顧者新郎玉廳選購爲盼

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嗎也洋行謹啟 木

法國頂上蜂巢標萬鶴池酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

TO BE HAD OF ALL WINE MERCHANTS

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬鶴池酒來叻發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙奕無窮今市上所有萬鶴池酒無有能出其右者誠佐餐中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無别家出售 諸爵光顧請細認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有劉伶之癖者祈早至惠臨沽買是幸

大英一千八百八十八年六月二十號

大清光緒十四年五月十一日

劉鶯也公司謹啟

烏密酒發賣

GUINNESS STOUT

WOLF BRAND

EGTD 1850

啟者本行向由英國督辦各類美酒來叻發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到顏爵士斗雲字號之狗頭標烏蜜酒到叻應沽此酒香味異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣嘗飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酤飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖魚目混珠最堪痛恨今本匙再行核定於酒樽木枳內加鐵烙鎖行形以示分别倘 諸君有知何人假冒到請本行標明即謝花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加爹吧 三寶壠 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嗎也洋行謹啟 天

KAISER BREWERY

TRADE MARK

PILSENER BEER

SOLE IMPORTERS

BECK & Co BREMEN

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No, 21, Malacca Street, Singapore.